

ARREGLOS

Can Calagui Tunal

Cuando el Sol se Pone
(Danza Indígena Salvadoreña)

María M. Baratta
Jacqueline Cardoza

Andante ♩ = 100

Soprano: Can ca la gui tu nal
Alto: Can ca la gui tu nal
Tenor: Can ca la gui
Bass: Tu nal til Tú nal

Dynamic markings: *mf*, *mp*, *mf*, *mp*, *mf*, *mp*

Soprano: Can ca la gui tu nal nu te cu tu te cu nesh cu cú a
Alto: Can ca la gui tu nal nu te cu tu te cu nesh cu cú
Tenor: tu nal Can ca la gui tu nal nu te cu tu te cu nesh cu cú a
Bass: Can ca la gui tú nal Má xu til Má xu Má xu til Má xu nesh cu cú a Tú

Dynamic markings: *mp*, *f*, *mf*, *f*, *mf*, *f*, *mf*, *mp*, *f*

11

S *mf* Can ca la gui tu nal nu yú lu un yú lu Mi quia né mi tú nal til Tú nal til Tú

A *mp* Can ca la gui tu nal nu yú lu Mi quia né mi tú nal til Tú nal til Tú

T *p* Can ca la gui tu nal nu yú lu un yú lu Mi quia né mi tú nal til Tú nal til Mes

B *mp* nal Má xu til Má xu Má xu til Má xu Mi quia né mi tú nal til nal má xu tú nal til

16

S *mp* nal *mf* Tú nal tú nal til tú nal til tú nal má xu *mp* Tú nal *mf* Tú

A *mp* nal *mf* Tú nal tú nal til tú nal til tú nal má xu *mp* Tú nal *mf* Tú

T *mf* ne gui ne ni mes ne gui tú nal til tú nal til tú nal má xu *f* Mes ne gui ne ni mes

B *f* tú nal til tú nal

21

S *p* nal tú nal til tú nal til tú nal má xu *p* Tú xú má xu til Yaj qui

A *p* nal tú nal til tú nal til tú nal má xu *p* Tú xú má xu til yaj qui

T *mf* ne gui tú nal til tú nal til tú nal má xu *mf* Mes xu má xu til

B *mf* Tú

Can Calagui Tunal

26

S
ya Tú nal

A
ya Tú nal

T
vaj qui Tú nal

B
Tu mf nal má xu tu nal Tú nal

Can Calagui Tunal

Can calagui túnal
Nu tecu tu - tecu
Nesh - cucúa nesh cucúa.
Can calagui túnal Nu - yúlu un yúlu
Miqui - a - némi túnal! Túnal! Til!

Mes neguí ne ni - mes neguí
Túnal til, túnal til,
túnal má xu Túnal til, túnal til
Túnal má xu! Má - xu til!
Yaj - qui - ya!.... Tu - nal!....!

Can Calagui Tunal

Cuando el Sol se pone Dios!!!
Me duele el corazón,
me duele el corazón.
Cuando el Sol se pone, mi corazón,
mi corazón se está muriendo;
Sol, Sol!!!...

De fuego! Te quiero, te quiero, te amo!
Sol de fuego, Sol de fuego!
No te vayas Sol!
Mi corazón, mi corazón, llora
Sol de fuego, Sol de fuego!
No te vayas Sol... No te vayas fuego!
Ya se fue...!...Sol!!!